

De eindhardheid van de drie varianten neemt af in de volgorde waarin ze worden genoemd. Het materiaal is impermeabel voor medicamenten. Cavit G kan in zijn geheel worden verwijderd zonder dat resten achterblijven.

De gebruiksinformatie bij dit product dient gedurende de gehele gebruikspaniode te worden bewaard.

Toepassingsgebieden

Cavit voor occlusaal belaste tijdelijke vullingen

Cavit W met verhoogde adhesie voor de restauratie van endodontische behandelingen

Cavit G voor tijdelijke inlays

Voorbereiding

Om lekkages in tubes te voorkomen, voor het uitdrukken van de pasta bijgevoegde tubesleutel gebruiken.

Toepassing

Met een instrument de noodzakelijke hoeveelheid in de vochtige caviteit appliceren. Het materiaal hardt binnen een paar minuten uit. Belasting door kauwen tot 2 uur na applicatie vermijden.

Diepe caviteiten hoeven niet volledig te worden opgevuld. Bij het insluiten van medicamenten op drukloze applicatie letten.

Voor het verwijderen van de tijdelijke vulling roterende instrumenten gebruiken. Cavit G vullingen met een stabiele sonde uit de caviteit lichten.

Opmerkingen

Vanwege de vochtgevoeligheid de tube resp. het glazen potje met schroefdeksel direct nadat het materiaal eruit is gehaald weer afsluiten.

Allergieën

Bij sommige personen kan een overgevoeligheid voor het product niet worden uitgesloten. Mochten er allergische reacties optreden, dan dient het gebruik ervan te worden gestaakt.

Bewaren en houdbaarheid

Het product droog en niet boven 25°C/77°F bewaren.

Na het verstrijken van de houdbaarheidsdatum mag het product niet meer worden gebruikt.

Aangebroken tubes resp. glazen potjes zo snel mogelijk opgebruiken.

Stand van de informatie 12/01

EΛΛHNIKA

Περιγραφή προϊόντος
Τα Cavit, Cavit W και Cavit G, όλα προϊόντα παραγωγής της 3M ESPE ή, είναι υλικά που αυτοπολυμερίζονται κάτω από την επίδραση υγρασίας και χρησιμοποιούνται για προσωρινές εμφράξεις. Η τελική σκληρότητα των τριών μορφών φθίνει κατά την παραπάνω σειρά που αναφέρθηκαν. Το υλικό είναι αδιαπέραστο από φάρμακα.

Το Cavit G είναι δυνατόν να αφαιρεθεί ως έχει χωρίς κατάλοιπα. Οι πληροφορίες χρήσης αυτού του προϊόντος πρέπει να φυλάγονται για όλη την διάρκεια της εφαρμογής του.
Ενδείξεις εφαρμογής
Το Cavit συνιστάται για προσωρινές εμφράξεις σε περιοχές με συγκλεισιακή επαφή.
Το Cavit W με μεγάλη ισχύ συγκόλλησης συνιστάται για την προσωρινή έμφραξη μετά από ενδοδοντική θεραπεία.
Το Cavit G συνιστάται για προσωρινά ένθετα.

Προετοιμασία

Για να αποφύγετε διαρροές στα σωληνάρια, χρησιμοποιήστε το κλειδί της συσκευασίας, για να εξάγετε την πάστα.
Εφαρμογή
Εφαρμόστε την αναγκαία ποσότητα του υλικού στην υγρή κοιλότητα με ένα εργαλείο. Η πήξη θα αρχίσει μετά από λίγα λεπτά. Αποφύγετε τη μάσηση για 2 ώρες μετά την εφαρμογή.
Δεν είναι αναγκαίο να εμφράξετε βαθιές κοιλότητες εξ ολοκλήρου.
Όταν πρόκειται να στεγανοποιησετε κοιλότητες, όπου έχει τοποθετηθεί φάρμακο, η εφαρμογή του υλικού πρέπει να γίνεται χωρίς πίεση.
Για να αφαιρέσετε την προσωρινή έμφραξη, χρησιμοποιήστε περιστρεφόμενα εργαλεία. Οι εμφράξεις Cavit G αφαιρούνται με έναν σταθερό ανιχνευτήρα που τον χρησιμοποιείτε σαν μοχλό για να βγάλετε την έμφραξη.

Παρατηρήσεις

Μετά από κάθε εξαγωγή υλικού κλείστε αμέσως την φιάλη ή το βιδωτό βάζο γιατί τα υλικά αντιδρούν ευαίσθητα στην υγρασία.
Αντενδείξεις
Δεν αποκλείονται αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα μέσω του προϊόντος.
Αν παρουσιαστούν ευαισθησίες ή αλλεργίες

συνιστάται η διακοπή της χρήσης.
Σε σπάνιες περιπτώσεις, και ιδιαίτερα αν δεν ληφθούν υπόψη οι οδηγίες επεξεργασίας, είναι δυνατόν να παρουσιαστούν προβλήματα στον πολφό.

Αποθήκευση και διατήρηση

Μην διατηρείτε το προϊόν σε θερμοκρασία άνω των 25°C/77°F βαθμών.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μετά την ημερομηνία λήξης.
Χρησιμοποιήστε το περιεχόμενο ανοιγμένων συσκευασιών όσο το δυνατόν γρηγορότερα.

΄Εκδοση του ενημερωτικού εντύπου 12/01

SVENSKA

Produktbeskrivning

Cavit, Cavit W och Cavit G, alla tillverkade av 3M ESPE, är även under inverkan av fukt självhårdande material för provisoriska fyllningar såsom temporärt täck-materialen för kaviteter. Den slutgiltiga hårdheten hos de tre varianterna avtar i den ordningsföljd de nämnts. Materialet är ogenomträngligt för medicamenter. Cavit G kan avlägsnas i ett stycke utan kvarvarande rester. Spara denna produkts bruksanvisning så länge som produkten används.

Användningsområden

Cavit för ocklusalt belastade, temporära fyllningar
Cavit W med ökad vidhäftningsförmåga såsom täckförband efter endodontiska behandlingar
Cavit G för temporära inlays

Förberedelse

Använd den bifogade tubnyckeln vid uttryckning av pastan för förebyggande av otätheter i tuben.

Användning

Applicera den erforderliga mängden i den fuktiga kaviteten medelst ett instrument. Materialet hårdar efter några få minuter. Undvik tuggbelastning upp till 2 timmar efter appliceringen.

Djupa kaviteter behöver inte fyllas helt. Sträva efter tryckfri applicering vid tillslutning av medikamentinlägg.

Använd roterande instrument för avlägsnande av den temporära fyllningen.

Bänd ut Cavit G-fyllningen medelst en stabil sond.

Anvisningar

Tillslut med hänsyn till fukt känsligheten åter tuben resp. skruvlocket omedelbart efter uttagandet av materialet

Allergiska reaktioner

Hos känsliga personer kan sensibilisering genom produkten ej uteslutas. Om allergiska reaktioner uppstår bör man sluta använda produkten.

Förvaring och hållbarhet

Lagra produkten torr och inte i över 25°C/77°F.

Bör inte användas efter förfallodatum.

Använd upp påbörjade tuber resp. glas med skruvlock snarast möjligt.

Information från 12/01

SUOMI

Tuotekuvas

Cavit, Cavit W ja Cavit G, kaikki tuotteet 3M ESPE:n valmistamia, ovat kosteuden vaikutuksesta itsestään kovettuvia täytemateriaaleja kaviteettien välikaista täyttämistä varten. Eri vaihtoehtojen loppukovuus pienenee niiden mainitsemisjärjestyksessä. Lääkkeet eivät läpäise materiaalia. Cavit G voidaan ottaa pois yhtenä kappaleena ilman, että siitä jää jäämiä kaviteettiin. Tuotteen käyttöohje on säilytettävä niin kauan kuin tuote on käytössä.

Käyttöalueet

Cavit oklusaalipintojen välikaikaiseksi täytemateriaaliksi
Cavit W, paremman sitoutuvuutensa vuoksi, endodonttiseen hoitoon
Cavit G väliaikaisia inlaytä varten

Valmistelu

Käytä mukana toimitettua putkiloavainta pastan puristamiseen pitääksesi putkilon tiiviinä.

Käyttö

Annostele instrumentin avulla tarvittava määrä kosteaan kaviteettiin. Materiaali kovettuu muutamassa minuutissa. Puremista on vältettävä 2 tunnin ajan annostelun päättymisestä.

Syviä kaviteetteja ei tarvitse täyttää kokonaan. Jos tuotetta käytetään sulkemaan lääkekaviteetti, on annosteltava paineetta.

Poista väliaikainen täyte pyörivillä instrumenteilla. Cavit G täytteet poistetaan tukevalla sondilla.

Huomaa

Koska materiaali on herkkä kosteudelle, putkilo tai lasipurkki on suljettava välittömästi käytön jälkeen.

Yhteensopimattomuus

Herkillä ihmisillä tuotteelle altistumista ei voida sulkea täysin pois. Jos allergisia reaktioita ilmaantuu, tuotteen käyttö on lopetettava.

Säilytys ja säilyvyys

Säilytä tuotetta kuivassa paikassa alle 25°C/77°F lämpötilassa.

Älä käytä tuotetta sen viimeisen käyttöpäivämäärän mentyä umpeen.

Käytä avatut putkilot tai lasipurkit loppuun mahdollisimman pian.

Tiedot 12/01

DANSK

Produktbeskrivelse

Cavit, Cavit W og Cavit G, alle fremstillet af 3M ESPE, er provisoriske fyldnings-materialer, der automatisk hærdet ved fugtighed og er beregnet til temporær fyldning af kaviteter. Sluthærdningen af de tre varianter er aftagende i den opførte fyldning. Materialet er uigennemtrængeligt for medicamenter. Cavit G kan fjernes i et stykke uden at der efterlades rester. Produktets brugsanvisning skal opbevares under hele anvendelsen.

Anvendelsesområder

Cavit til okklusalt belastede temporære fyldninger
Cavit W med øget adhæsiønssevne til temporær aflukning efter endodontiske behandlinger
Cavit G til temporære inlays

Forberedelse

Benyt medfølgende tubenøgle til udpresning af pastaen for at undgå utætheder på tuben.

Anvendelse

Med et instrument appliceres den nødvendige mængde materiale i den fugtige kavitet. Materialets afbinding begynder i løbet af få minutter. Undgå tryktryk i 2 timer efter applicering.

Dybe kaviteter behøver ikke at fyldes helt ud. Ved aflukning over medika-mentindlæg skal der sørges for en så trykløs applicering som mulig.

Til fjernelse af den temporære fyldning benyttes der roterende instrumenter. Cavit G fyldninger fjernes med en stabil sonde.

Bemærk

Luk tuben resp. skrueglasset omgående efter udtagning af materialet, da det er modtageligt overfor fugt.

Uforligelighed

Hos modtagelige personer kan en sensibilisering, som er forårsaget af produktet, ikke udelukkes. Hvis der opstår allergiske reaktioner, skal brugen indstilles.

Opbevaring og holdbarhed

Produktet skal opbevares på et tørt sted og ikke over 25°C/77°F.

Må ikke anvendes efter forfaldsdatoens udløb.

Åbnede tuber resp. skruerglas skal tømmes så hurtigt som muligt.

Informationsgyldighed 12/01

NORSK

Produktbeskrivelse

Cavit, Cavit W og Cavit G, alle fremstilt av 3M ESPE, er et provisorisk fyllings-materialer for temporær fylling av kaviteter. Materialet er selvhærende i fuktig miljø. De tre variantene stabilitet og hardhet avtar i den rekkefølge variantene er nevnt. Materialet er uigjenomtregelig for medicamenter. Cavit G kan fjernes i ett stykke, uten gjenblivende rester. Bruksanvisningen for dette produktet skal oppbevares så lenge produktet er i bruk.

Indikasjonsområder

Cavit for okklusalt belastede temporære fyllinger.
Cavit W med øket adhesjon for fylling etter endodontiske behandlinger.
Cavit G for temporære innlegg.

Preparering

Bruk den vedlagte tubenøkkelten til å trykke pastaen ut av tuben. Slik unngår du at tuben sprekker.

Applisering

Appliser den nødvendige mengde i den fuktige kaviteten ved hjelp av et instru-ment. Materialet herdes i løpet av noen få minutter. Unngå belastning ved tygging i minst 2 timer etter appliseringen.

Dype caviteter må ikke fylles helt opp. Hvis produktet brukes til å forsegle medi-kamenter, må det appliseres uten trykk.

Bruk roterende instrumenter for å fjerne den temporære fyllingen. Cavit G fyllinger skal løftes ut med en stabil sonde.

Merknader

På grunn av materialets ømfindtlighet overfor fuktighet må tube eller glass lukkes godt igjen, straks man har tatt ut materialet.

Allergiske reaksjoner

Allergiske reaksjoner kan ikke utelukkes ved bruk av produktet på ømfintlige personer. Produktet må ikke brukes hvis allergiske reaksjoner observeres.

Lagring og holdbarhet

Produktet skal lagres tørt og ikke over 25°C/77°F.

Produktet må ikke brukes etter utgått holdbarhetsdato.

Åpnede tuber eller glass skal brukes opp så snart som mulig.

Informasjonsstatus 12/01